2° Le rapport de l'auditeur général, vol. III.

M. FIELDING : J'espère pouvoir déposer Revenu de l'intérieur : accise, poids et mesures et falsification des produits alimentaires.

3° Les rapports annuels du ministère du Revenu de l'intérieur : accise, poids et mesures et falsification des produits alimentaires.

(Sur motion de sir Wilfrid Laurier, la séance est levée à 4 heures de l'après-midi.)

CHAMBRE DES COMMUNES.

Vendredi, 29 novembre 1907.

M. L'ORATEUR ouvre la séance à trois heures.

DEPOTS DE RAPPORTS.

Par l'honorable M. Oliver : 1° le rapport du ministère de l'Intérieur pour l'exercice finissant le 31 mars 1907 ; 2° le rapport du département des Affaires indiennes, pour l'exercice finissant le 31 mars 1907.

Par l'honorable M. Graham : 1° le rapport du ministère des Chemins de fer et des Canaux pour l'exercice finissant le 31 mars 1907 ; 2° le rapport de la commission de construction du chemin de fer transcontinental, pour l'exercice finissant le 31 mars 1907 ; 3° le rapport du bureau des commissaires des chemins de fer du Canada.

Par l'honorable M. Fielding, le rapport du ministère du Commerce et de l'Industrie, 1re partie.

M. R. L. BORDEN : Les rapports de la commission du chemin de fer transcontinental et du bureau des commissaires des chemins de fer sont-ils sortis de presse ?

L'hon. M. GRAHAM : Pas encore.

M. R. L. BORDEN : Se propose-t-on de les faire imprimer et distribuer ?

L'hon. M. GRAHAM : Oui. Ils seront transmis au comité suivant l'usage et puis imprimés.

(Sur proposition de sir Wilfrid Laurier, la Chambre lève sa séance à trois heures et quinze minutes du soir.)

CHAMBRE DES COMMUNES.

Lundi, 2 décembre 1907.

M. L'ORATEUR ouvre la séance à trois heures.

DEPOTS DE RAPPORTS

Par l'hon. M. FIELDING, le volume I du rapport de l'auditeur général, pour la pé-

riode de neuf mois terminée le 31 mars 1907.

Par l'hon. M. PATERSON, les relevés du commerce et de la navigation, pour la période financière terminée le 31 mars 1907.

Par l'hon. M. PUGSLEY, le rapport du ministre des Travaux publics, pour la période financière terminée le 31 mars 1907.

Par l'hon. M. FISHER, le rapport du ministre de l'Agriculture pour la période financière terminée le 31 mars 1907.

MESSAGE RELATIF A LA COMMISSION DE REGIE INTERNE.

Le très honorable sir WILFRID LAURIER (premier ministre) communique un message de Son Excellence le Gouverneur général.

M. L'ORATEUR donne lecture de ce message qui est ainsi conçu :
GREY.

Le Gouverneur général transmet à la Chambre des communes une délibération approuvée du conseil des ministres, nommant l'honorable William Stevens Fielding, ministre des Finances, l'honorable Louis-Philippe Brodeur, ministre de la Marine et des Pêcheries, l'honorable William Paterson, ministre des Douanes, et l'honorable William Pugsley, ministre des Travaux publics, pour remplir conjointement avec M. l'Orateur de la Chambre des communes, les fonctions de commissaires pour les fins et suivant les dispositions du chapitre II des Statuts refondus du Canada de 1906, intitulé Acte concernant la Chambre des communes.

Hôtel du Gouvernement,
Ottawa, 28 novembre 1907.

LE DEBAT SUR L'ADRESSE.

MOTION D'ORDRE.

Sir WILFRID LAURIER propose :

Que la motion tendant au vote d'une adresse à Son Excellence le Gouverneur général, en réponse au discours d'ouverture de la session, soit mise en discussion et qu'elle ait la priorité sur toute autre affaire, excepté le dépôt de projets de loi, jusqu'à achèvement.

M. R. L. BORDEN : Il n'est guère possible d'apporter une réponse, aujourd'hui même, aux questions inscrites au feuillet; mais, à dater de demain, la Chambre abordera, sans doute, le débat sur l'adresse, dès que l'étude des questions sera terminée. Telle a été, du moins, la pratique en vogue par le passé.

Sir WILFRID LAURIER : Le Gouvernement ne s'y oppose pas.

(La motion ainsi modifiée, est adoptée.)

QUESTION RELATIVE A LA CONVENTION FRANCO-CANADIENNE.

L'hon. M. FOSTER : Relativement au traité, je ferai observer au ministre des